

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2009 m. sausio 22 d.

kuriuo tam tikroms šalims leidžiama tam tikroms dviračių dalims netaikyti Kinijos Liaudies Respublikos kilmės dviračiams taikomo išplėsto antidempingo maito, nustatyto Tarybos reglamentu (EEB) Nr. 2474/93, kurio galiojimas paskutinį kartą pratęstas ir paskutiniai pakeitimai padaryti Reglamentu (EB) Nr. 1095/2005, ir kuriuo panaikinamas išplėsto antidempingo maito, taikomo tam tikroms Kinijos Liaudies Respublikos kilmės dviračių dalims, mokėjimo laikinas sustabdymas, taikomas tam tikroms šalims pagal Komisijos reglamentą (EB) Nr. 88/97

(pranešta dokumentu Nr. C(2009) 157)

(2009/48/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1995 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 384/96 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių ⁽¹⁾ (toliau – pagrindinis reglamentas),

atsižvelgdama į 1997 m. sausio 10 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 71/97, kuriuo tam tikroms iš Kinijos Liaudies Respublikos importuojamoms dviračių dalims išplečiamas Reglamentu (EEB) Nr. 2474/93 Kinijos Liaudies Respublikos kilmės dviračiams nustatytas galutinis antidempingo maitas ir surenkamas išplėstas maitas tokiam importuojamam produktui, registruojamam pagal Reglamentą (EB) Nr. 703/96 ⁽²⁾ (toliau – reglamentas, kuriuo leidžiama netaikyti antidempingo maito),

atsižvelgdama į 1997 m. sausio 20 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 88/97 dėl leidimo atleisti Kinijos Liaudies Respublikos kilmės tam tikrų dviračių dalių importą nuo antidempingo maito, nustatyto Tarybos reglamentu (EEB) Nr. 2474/93 ⁽³⁾ (toliau – reglamentas, kuriuo leidžiama netaikyti antidempingo maito) ir paplėsto Tarybos reglamentu (EB) Nr. 71/97, ypač į jo 7 straipsnį,

pasikonsultavusi su Patariamuoju komitetu,

kadangi:

- (1) Įsigaliojus reglamentui, kuriuo leidžiama netaikyti antidempingo maito, keletas dviračių surinkėjų pagal to reglamento 3 straipsnį pateikė prašymus dėl leidimo netaikyti antidempingo maito, išplėsto Reglamentu (EB) Nr. 71/97 tam tikroms iš Kinijos Liaudies Respublikos importuojamoms dviračių dalims (toliau – išplėstas antidempingo maitas). Komisija Oficialiajame leidinyje paskelbė tolesnius dviračių surinkėjų ⁽⁴⁾, kuriems išplėsto antidempingo maito, taikomo jų importuojamoms pagrindinėms dviračių dalims, kurios deklaruojamos išleidimui į laisvą apyvartą, taikymas buvo laikinai sustabdytas pagal reglamento, kuriuo leidžiama netaikyti antidempingo maito, 5 straipsnio 1 dalį, sąrašus.
- (2) Paskelbus nagrinėjamų šalių sąrašą ⁽⁵⁾ buvo pasirinktas nagrinėjimo laikotarpis. Šis laikotarpis buvo nustatytas nuo 2007 m. sausio 1 d. iki 2008 m. birželio 30 d. Visoms nagrinėjamoms šalims buvo išsiųstas klausimynas, kuriame buvo prašoma pateikti informaciją apie surinkimo operacijas, atliktas per atitinkamą nagrinėjimo laikotarpį.

⁽¹⁾ OL L 56, 1996 3 6, p. 1.

⁽²⁾ OL L 16, 1997 1 18, p. 55.

⁽³⁾ OL L 17, 1997 1 21, p. 17.

⁽⁴⁾ OL C 45, 1997 2 13, p. 3; OL C 112, 1997 4 10, p. 9; OL C 220, 1997 7 19, p. 6; OL C 378, 1997 12 13, p. 2; OL C 217, 1998 7 11, p. 9; OL C 37, 1999 2 11, p. 3; OL C 186, 1999 7 2, p. 6; OL C 216, 2000 7 28, p. 8; OL C 170, 2001 6 14, p. 5; OL C 103, 2002 4 30, p. 2; OL C 35, 2003 2 14, p. 3; OL C 43, 2003 2 22, p. 5; OL C 54, 2004 3 2, p. 2; OL C 299, 2004 12 4, p. 4; OL L 17, 2006 1 21, p. 16 ir OL L 313, 2006 11 14, p. 5; OL L 81, 2008 3 20, p. 73; OL C 310, 2008 12 5, p. 19.

⁽⁵⁾ OL L 81, 2008 3 20, p. 73.

A. PRAŠYMAI NETAIKYTI MUITO, KURIO TAIKYMAS ANKSČIAU BUVO LAIKINAI SUSTABDYTAS

A.1. Priimtini prašymai netaikyti maito

- (3) Komisija iš 1 lentelėje išvardytų šalių gavo visą informaciją, reikalingą jų prašymų priimtinumui nustatyti. Po šios datos šioms šalims buvo laikinai sustabdytas maito taikymas. Pateikta informacija buvo išnagrinėta ir prirėikus patikrinta susijusių šalių patalpose. Remdamasi šia informacija Komisija nustatė, kad 1 lentelėje išvardytų šalių pateikti prašymai yra priimtini pagal reglamento, kuriuo leidžiama netaikyti antidempingo maito, 4 straipsnio 1 dalį.

1 lentelė

Pavadinimas	Adresas	Šalis	Papildomas TARIC kodas
Blue Ocean Hungary Ltd.	Sukorói u. 8, 8097 Nadap	HU	A858
Canyon Bicycles GmbH	Koblenzer Straße 236, 56073 Koblenz	DE	A856
euro Bike Products	Ul. Starolecka 18, 61-361 Poznan	PL	A849
KOVL spol. s.r.o.	Choceradská 3042/20, 14100 Prague	CZ	A838
MICPOL	Ul. Myśluborska 93A/62, 03-185 Warsaw	PL	A839
N&W Cycle GmbH	Mühlenhof 5, 51598 Friesenhagen	DE	A852
RadSPORTvertrieb Dietmar Bayer GmbH	Zum Acker 1, 56244 Freirachdorf	DE	A850
Special Bike Societ� Cooperativa	Via dei Mille n. 50, 71042 Cerignola (FG)	IT	A533

- (4) Galiausiai Komisijos nustatyti faktai rodo, kad visų šių prašymų pateikėjų dviračių surinkimo operacijoms dalių, kurių kilmės šalis yra Kinijos Liaudies Respublika ir kurios buvo naudojamos jų surinkimo operacijose, vertė buvo mažesnė negu 60 % visos dalių, panaudotų šiose surinkimo operacijose, vertės, ir todėl joms netaikoma pagrindinio reglamento 13 straipsnio 2 dalis.
- (5) Dėl šios priežasties ir pagal reglamento, kuriuo leidžiama netaikyti antidempingo maito, 7 straipsnio 1 dalį pirmiau pateiktoje lentelėje išvardytoms šalims turėtų būti leista netaikyti išplėsto antidempingo maito.
- (6) Pagal reglamento, kuriuo leidžiama netaikyti antidempingo maito, 7 straipsnio 2 dalį, 1 lentelėje išvardytoms šalims leidimas netaikyti išplėsto antidempingo maito turėtų įsigaliooti nuo jų prašymų gavimo dienos. Be to, jų skola muitinei, susijusi su išplėstu antidempingo maitu, turi būti laikoma negaliojančia nuo jų prašymų netaikyti maito gavimo dienos.

A.2. Nepriimtini prašymai netaikyti maito ir prašymų atsiėmimas

- (7) 2 lentelėje nurodyta šalis taip pat pateikė prašymus netaikyti išplėsto antidempingo maito.

2 lentelė

Pavadinimas	Adresas	Šalis	Papildomas TARIC kodas
Eusa Mart European Sales & Marketing GmbH & Co. KG	An der Welle 4, 60322 Frankfurt am Main	DE	A857

- (8) Ši šalis nepateikė klausimyno atsakymų.

- (9) Kadangi 2 lentelėje nurodyta šalis neatitiko reglamento, kuriuo leidžiama netaikyti antidempingo maito, 6 straipsnio 2 dalyje nustatytų leidimo netaikyti maito kriterijų, Komisija turi at mesti jos prašymus leisti netaikyti maito pagal reglamento 7 straipsnio 3 dalį. Atsižvelgiant į tai, reglamento, kuriuo leidžiama netaikyti antidempingo maito, 5 straipsnyje nurodytas laikinas išplėsto antidempingo maito mokėjimo sustabdymas turi būti panaikintas, o išplėstas antidempingo maitas turi būti renkamas nuo šių šalių pateiktų prašymų gavimo dienos.

B. PRAŠYMAI NETAIKYTI MUITO, KURIO TAIKYMAS ANKSČIAU NEBUVO LAIKINAI SUSTABDYTAS

B.1. Priimtini prašymai netaikyti maito, pagal kuriuos maito taikymas turi būti laikinai sustabdytas

- (10) Suinteresuotosioms šalims pranešama, kad gautas kitas 3 lentelėje nurodytos šalies prašymas netaikyti maito pagal reglamento, kuriuo leidžiama netaikyti antidempingo maito, 3 straipsnį. Pagal šį prašymą laikinas išplėsto maito taikymo sustabdymas turėtų įsigalioji nuo datos, nurodytos stulpelyje „įsigaliojimo data“:

3 lentelė

Pavadinimas	Adresas	Šalis	Leidimas netaikyti maito pagal Reglamentą (EB) Nr. 88/97	Įsigaliojimo data	Papildomas TARIC kodas
Winora-Staiger GmbH	Max-Planck-Straße 6, 97526 Sennfeld	DE	5 straipsnis	2008 11 27	A894

B.2. Nepriimtini prašymai netaikyti maito

- (11) 4 lentelėje išvardytos šalys taip pat pateikė prašymus netaikyti išplėsto antidempingo maito:

4 lentelė

Pavadinimas	Adresas	Šalis
Cicli B Radsport Bornmann Import + Versand	Königstor 48, 34117 Kassel	DE
MSC Bikes SL	C/Hostalets, Nave 3. Pol. Ind. Puig-Xorigué, 08540 Centelles, Barcelona	ES

- (12) Dėl šių šalių reikėtų paminėti, kad jų prašymai neatitiko reglamento, kuriuo leidžiama netaikyti antidempingo maito, 4 straipsnio 1 dalyje nustatytų priimtumo kriterijų, kadangi šie pareiškėjai per mėnesį naudoja mažiau nei 300 vienos rūšies pagrindinių dviračių dalių vienetų dviračių gamybai ir surinkimui.
- (13) Šioms šalims buvo apie tai pranešta ir suteikta galimybė teikti pastabas. Šioms šalims maito mokėjimas nebuvo laikinai sustabdytas,

PRIĖMĖ ŠI SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1 lentelėje išvardytoms šalims leidžiama netaikyti tam tikroms iš Kinijos Liaudies Respublikos importuojamoms dviračių dalims Reglamentu (EB) Nr. 71/97 išplėsto galutinio antidempingo maito, Reglamentu (EEB) Nr. 2474/93 ⁽¹⁾ nustatyto Kinijos Liaudies Respublikos kilmės dviračiams.

⁽¹⁾ OL L 228, 1993 9 9, p. 1. Reglamentas, toliau taikomas Reglamentu (EB) Nr. 1524/2000 (OL L 175, 2000 7 14, p. 39) su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1095/2005 (OL L 183, 2005 7 14, p. 1).

Leidimas netaikyti maito įsigalioja kiekvienai šaliai nuo atitinkamos datos, nurodytos stulpelyje „Įsigaliojimo data“.

1 lentelė

Šalių, kurioms leidžiama netaikyti maito, sąrašas

Pavadinimas	Adresas	Šalis	Leidimas netaikyti maito pagal Reglamentą (EB) Nr. 88/97	Įsigaliojimo data	Papildomas TARIC kodas
Blue Ocean Hungary Ltd.	Sukorói u. 8, 8097 Nadap	HU	7 straipsnis	2008 1 30	A858
Canyon Bicycles GmbH	Koblenzer Straße 236, 56073 Koblenz	DE	7 straipsnis	2007 12 04	A856
euro Bike Products	Ul. Starolecka 18, 61-361 Poznan	PL	7 straipsnis	2007 8 06	A849
KOVL spol. s.r.o	Choceradská 3042/20, 14100 Prague	CZ	7 straipsnis	2007 3 29	A838
MICPOL	Ul. Myśliborska 93A/62, 03-185 Warsaw	PL	7 straipsnis	2007 4 17	A839
N&W Cycle GmbH	Mühlenhof 5, 51598 Friesenhagen	DE	7 straipsnis	2007 10 11	A852
Radsportvertrieb Dietmar Bayer GmbH	Zum Acker 1, 56244 Freirachdorf	DE	7 straipsnis	2007 6 25	A850
Special Bike Società Cooperativa	Via dei Mille n. 50, 71042 Cerignola (FG)	IT	7 straipsnis	2008 1 22	A533

2 straipsnis

2 lentelėje nurodytos šalies prašymas netaikyti išplėsto antidempingo maito, pateiktas pagal Reglamento (EB) Nr. 88/97 3 straipsnį, atmetamas.

Laikinas išplėsto antidempingo maito taikymo sustabdymas pagal Reglamento (EB) Nr. 88/97 5 straipsnį susijusiai šaliai panaikinamas nuo atitinkamos datos, nurodytos stulpelyje „Įsigaliojimo data“.

2 lentelė

Šalių, kurioms panaikinamas laikinas maito taikymo sustabdymas, sąrašas

Pavadinimas	Adresas	Šalis	Laikinas sustabdymas pagal Reglamentą (EB) Nr. 88/97	Įsigaliojimo data	Papildomas TARIC kodas
Eusa Mart European Sales & Marketing GmbH & Co. KG	An der Welle 4, 60322 Frankfurt am Main	DE	5 straipsnis	2008 1 07	A857

3 straipsnis

3 lentelėje nurodyta šalis yra atnaujintame nagrinėjamų šalių sąrašė pagal Reglamento (EB) Nr. 88/97 3 straipsnį. Pagal šiuos prašymus laikinas išplėsto maito sustabdymas įsigaliojo nuo atitinkamos datos, nurodytos 3 lentelės stulpelyje „Įsigaliojimo data“.

3 lentelė

Pavadinimas	Adresas	Šalis	Laikinas sustabdymas pagal Reglamentą (EB) Nr. 88/97	Išgaliojimo data	Papildomas TARIC kodas
Winora-Staiger GmbH	Max-Planck-Straße 6, 97526 Sennfeld	DE	5 straipsnis	2008 11 27	A894

4 straipsnis

4 lentelėje išvardytų šalių pateikti prašymai netaikyti išplėsto antidempingo muito atmetami.

4 lentelė

Šalių, kurių prašymai netaikyti muito yra atmetami, sąrašas

Pavadinimas	Adresas	Šalis
Cicli B Radsport Bornmann Import + Versand	Königstor 48, 34117 Kassel	DE
MSC Bikes SL	C/Hostalets, Nave 3. Pol. Ind. Puig-Xorigué, 08540 Centelles, Barcelona	ES

5 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms ir 1, 2, 3 ir 4 straipsniuose išvardytoms šalims.

Priimta Briuselyje, 2009 m. sausio 22 d.

Komisijos vardu
Catherine ASHTON
Komisijos narė